

# BIENNE

# BEGEGNUNG DIALOGUE

RESPEKTVOLL  
SOLIDAIRE



## Aktionswoche gegen Rassismus

19.03. – 26.03. 2022

## Semaine d'action contre le racisme

Kostenlose Veranstaltungen organisiert durch die Fachstelle Integration der Stadt Biel. [www.biel-bienne.ch/rassismus](http://www.biel-bienne.ch/rassismus)

Manifestations gratuites organisés par le Service spécialisé de l'intégration de la Ville de Bienne. [www.biel-bienne.ch/racisme](http://www.biel-bienne.ch/racisme)



Fachstelle Integration  
Service spécialisé de l'intégration



## Programm Aktionswoche gegen Rassismus

### 21. März 2022

#### **14.00 – 20.00 Uhr: Haus pour Bienne\***

14.00: Rassismusbewusstsein, Workshop für  
Beschuldigte

17.00: Rassismus, Workshop für Betroffene  
Noël Tshibangu, Leitung

### 22. März 2022

#### **18.00 – 20.00 Uhr: In Bieler Schulen**

«Unverhandelbare Werte? Eine Frage der  
Perspektive» – Workshop. Ethik Atelier,  
Leitung. (Anmeldung obligatorisch)

### 23. März 2022

#### **14.00 – 20.00 Uhr: Haus pour Bienne\***

14.00: Rassismusbewusstsein, Workshop für  
Beschuldigte

17.00: Rassismus, Workshop für Betroffene  
Noël Tshibangu, Leitung

### 26. März 2022

#### **13.00 – 17.00 Uhr: Zentralplatz**

Informationen & Spiel: gggfon, Multimondo,  
Fachstelle Integration Stadt Biel

#### **17.00 – 18.00 Uhr: Nebia Poche\***

Chefbeamtin Bettina Zimmermann, Theater.  
Kathrin Iten (DAS.VENTIL)

#### **19.00 – 20.00 Uhr : La Voirie\***

Workshop & Diskussion, Kollektiv Mosaik  
und Kathrin Iten (DAS.VENTIL), Leitung

### 19. – 26. März 2022

#### **Pasquart, Haus pour Bienne, La Voirie, Terrain Gurzelen, Fachstelle Integration.**

Videosausstellungen «Die Welt in Biel» von  
Enrique Muñoz Garcia. Zugang während  
den Öffnungszeiten der Veranstaltungsorte.

#### **\*Anmeldungen empfohlen:**

Fachstelle Integration, Bahnhofstrasse 50, 2502 Biel,  
integration@biel-bienne.ch, 032 326 12 17

## Semaine d'action contre le racisme: programme

### 21 mars 2022

#### **14h00 – 20h00: Haus pour Bienne\***

14h00: accusation de racisme, atelier pour les  
personnes incriminées

17h00: racisme, atelier pour les personnes touchées  
Noël Tshibangu, animation

### 22 mars 2022

#### **18h00 – 20h00: écoles biennoises**

«Valeurs non négociables ? Une question de  
perspective», atelier. Ethik Atelier, animation.  
(Inscription obligatoire)

### 23 mars 2022

#### **14h00 – 20h00: Haus pour Bienne\***

14h00: accusation de racisme, atelier pour les  
personnes incriminées

17h00: racisme, atelier pour les personnes touchées  
Noël Tshibangu, animation

### 26 mars 2022

#### **13h00 – 17h00: place Centrale**

Informations et jeux: gggfon, Multimondo, Service  
spécialisé de l'intégration de la Ville de Bienne

#### **17h00 – 18h00: Nebia Poche\***

La fonctionnaire Bettina Zimmermann, pièce de  
théâtre. Kathrin Iten (DAS.VENTIL)

#### **19.h00 – 20h00: La Voirie\***

Atelier et discussion. Collectif Mosaik et  
Kathrin Iten (DAS.VENTIL), animation

### 19 – 26 mars 2022

#### **Pasquart, Haus pour Bienne, La Voirie, Terrain de la Gurzelen, Service spécialisé de l'intégration.**

Présentations de la vidéo «Le monde à Bienne»  
d'Enrique Muñoz Garcia. Accès durant les heures  
d'ouverture des sites.

#### **\*Inscription recommandée:**

Service spécialisé de l'intégration, rue de la Gare 50, 2502 Bienne,  
integration@biel-bienne.ch, 032 326 12 17